

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт международных отношений
Высшая школа иностранных языков и перевода



Программа дисциплины

Практический курс второго иностранного языка

Направление подготовки: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Обучение иностранным языкам в поликультурном

пространстве: инновационные подходы и технологии

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2026

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. Рахимбирдиева И.М. (Кафедра теории и практики перевода, Высшая школа иностранных языков и перевода), IMRahimbirdieva@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-4	Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- особенности структуры, содержания и оформления текста в зависимости от стиля.
 - этикетные формулы в устной и письменной коммуникации
 - важнейшие научные понятия и парадигмы современной лингвистической науки;
- основные методы
- лингвистических исследований.
 - методы и формы обучения переводу
 - фонологические, лексические, грамматические явления и закономерностей изучаемого языка как системы, включая когнитивную организацию и способы хранения знаний о языковых явлениях в сознании индивида.
 - основные грамматические категории немецкого языка:
 - существительное
 - прилагательное
 - артикль
 - числительное
 - местоимение
 - глагол (активный и пассивный залог)
 - порядок слов в предложении
 - словообразование и т.д., необходимые для чтения и понимания текстов

Должен уметь:

- ориентироваться в современных направлениях лингвистических исследований, строить гипотезы для решения основных лингвистических задач
- анализировать отрывки текстов с использованием методов стилистического анализа.

- использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации
- применять лингвистическую компетенцию в коммуникативной и профессиональной деятельности;
- принимать во внимание в коммуникативной и профессиональной деятельности страноведческие реалии, национальные традиции, ритуалы, обычаи, принятые
- образы общения, формулы вежливости;
- собирать и анализировать информацию из различных источников для решения профессиональных и социальных задач

Должен владеть:

- иностранным языком свободно (в устной и письменной форме), применять язык в различных сферах жизни.

Должен демонстрировать способность и готовность:

Должен демонстрировать способность и готовность:

- применять язык (устно и письменно) в различных сферах жизни.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.О.02.04 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.04.02 "Лингвистика (Теория перевода, межкультурная и межъязыковая коммуникация)" и относится к обязательным дисциплинам.

Осваивается на 1, 2 курсах в 1, 2, 3, 4 семестрах.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 11 зачетных(ые) единиц(ы) на 396 часа(ов).

Контактная работа - 156 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), из них лекции в электронной форме – 0 часов, практические занятия - 152 часа(ов), из них практические занятия в электронной форме – 0 часов, лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 4 часа(ов).

Самостоятельная работа - 213 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 27 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 1 семестре; экзамен во 2 семестре; зачет в 3 семестре; экзамен в 4 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)						Итого
			Лекции, всего	в т.ч. лекции в эл.форме	Практические занятия, всего	в т.ч. практические	Лабораторные работы, всего	в т.ч. лабораторные	
1.	Тема 1. Beruf und Arbeit	1	0	0	12	0	0	0	15
2.	Тема 2. In einer fremden Stadt	1	0	0	12	0	0	0	15
3.	Тема 3. Gesundheit	1	0	0	10	0	0	0	16
4.	Тема 4. In der Stadt unterwegs	2	0	0	12	0	0	0	16
5.	Тема 5. Der Kunde ist König	2	0	0	12	0	0	0	14
6.	Тема 6. Neue Kleider	2	0	0	12	0	0	0	14
7.	Тема 7. Feste	3	0	0	18	0	0	0	19
8.	Тема 8. Politisches System der BRD	3	0	0	18	0	0	0	18
9.	Тема 9. Wahl der Abgeordneten zum Bundestag	3	0	0	16	0	0	0	18
10.	Тема 10. Die Europäische Union	4	0	0	10	0	0	0	24
11.	Тема 11. Umweltschutz	4	0	0	10	0	0	0	22
12.	Тема 12. Weltwirtschaft	4	0	0	10	0	0	0	22
	Итого		0	0	152	0	0	0	213

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Beruf und Arbeit

Berufe benennen und erfragen;

Informationen über Gegenwart und Vergangenheit austauschen; Von Ereignissen und Aktivitäten in der Vergangenheit berichten. Anzeigen verstehen.

Kurztexte verstehen;

Grammatik: Wortbildung : Nomen; Präteritum haben, sein. Modale Präposition als; temporale Präpositionen vor, seit, für

Тема 2. In einer fremden Stadt

Anweisungen und Ratschläge geben; Abläufe erklären; über Erlaubtes, Verbotenes und Regeln sprechen; Informationsbroschüren verstehen; An der Hotelrezeption: nachfragen,

um Erklärungen und Verständnishilfen bitten;

Grammatik: Modalverben müssen, dürfen.

Pronomen man. Imperativ. Satzklammer: Sie müssen.

Тема 3. Gesundheit

Körperteile benennen;

Über das Befinden sprechen; über das Befinden anderer sprechen.

das Aussehen beschreiben; Anweisungen und Ratschläge geben und verstehen. Einen Brief (Anfrage) schreiben. Einen Termin vereinbaren.

Grammatik: Possessivartikel dein, sein, ihr, unser, ... Modalverb sollen.

Modalverb sollen

Tema 4. In der Stadt unterwegs

Nach dem Weg fragen und den Weg beschreiben;

Verkehrsmittel benennen; Ortsangaben machen.

Orte und Richtungen bestimmen;

Den Fahrplänen Informationen entnehmen- Durchsagen verstehen. Am Bahnhof: um Auskunft bitten

Grammatik: lokale Präpositionen: an, auf, bei, hinter, in, neben, über, unter, vor, zwischen

Tema 5. Der Kunde ist König

Zeitangaben verstehen und machen;

zeitliche Bezüge nennen; um Serviceleistungen bitten;

hofliche Bitten und Aufforderungen ausdrücken. Einen Informationstext verstehen. Schriftliche Mitteilungen und Telefonansagen verstehen

Grammatik: temporale Präpositionen; Höflichkeitsform Konjunktiv II; Verben mit verschiedenen Präfixen

Tema 6. Neue Kleider

Kleidungsstücke benennen und bewerten;

Gefallen -Missfallen ausdrücken;

Vorlieben und Bewertungen ausdrücken; einen Zeitungsartikel verstehen; Vorlieben erfragen ; eine Auswahl treffen. Im Kaufhaus: um Hilfe oder um Rat bitten.

Grammatik: Demonstrativpronomen; Personalpronomen im Dativ; Verben mit Dativ

Tema 7. Feste

Das Datum erfragen und nennen;

über Personen und Dinge sprechen;

Gründe angeben;

einen Termin schriftlich absagen und zusagen; Feste nennen. Einladungen lesen und schreiben. Glückwünsche ausdrücken.

Grammatik: Personalpronomen im Akkusativ: mich , dich ; Konjunktion denn. Verbkonjugation: werden. Ordinalzahlen: der erste,...

Tema 8. Politisches System der BRD

Bundesrepublik Deutschland. Die Legislative, die Exekutive, die Judikative. Gewaltenteilung.

(Федеративная Республика Германии. Законодательная, исполнительная, судебная власть. Политическое устройство Германии. Политика германского правительства. Бундестаг. Парламент ФРГ, Бундесрат, Бундесканцлер).

Tema 9. Wahl der Abgeordneten zum Bundestag

Wahlen zum deutschen Parlament. 10 Fakten. Der Bundestag. (Политическая власть, Политическое устройство ФРГ. Выборы в парламент Германии, политическое волеизъявление народа. Мажоритарная система. Пропорциональная система. Право быть избранным, избирательное право. 10 фактов о выборах. Как избираются депутаты в Бундестаг).

Tema 10. Die Europäische Union

EU. Mitglieder der EU. Struktur. Euro. (Европейский союз. Структура Евросоюза. Страны-члены Евросоюза. Единая валюта Евросоюза. Европейский парламент. Преимущества единого европейского пространства. Недостатки Евросоюза. Европарламент.выборы в Европарламент. Проблема расселения беженцев. Экономика Евросоюза).

Tema 11. Umweltschutz

Umweltschutz im globalen Massstab. Atomkraft. (Проблемы экологии. Парниковый эффект. Выхлопные газы. Промышленные отходы. Проблема переработки мусора. Сортировка мусора. Мусоросжигающие заводы. Альтернативные источники энергии. Энергия воды, солнца и ветра. Сырьё. Исчерпаемые и неисчерпаемые источники сырья).

Тема 12. Weltwirtschaft

Weltwirtschaft. Rolle Deutschlands in der Weltwirtschaft. (Мировая экономика. Положение Германии в мировом экономическом пространстве. Торговля, промышленность, сфера услуг и административная деятельность. Машиностроение, химическая промышленность Германии, техника и электротехника.экономические санкции).

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;

- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;
- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Журнал Витамин D - www.vitaminde.de

Словари и энциклопедии на Академике - <https://www.dic.academic.ru>

Словарь Мультитран - <https://www.multitrans.ru/>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	Практическое занятие направлено на приобретение навыков чтения, говорения, аудирования и письма. Внимательно слушайте преподавателя, старайтесь записывать все встречающиеся Вам незнакомые слова, что будет способствовать расширению Вашего словарного состава и что в конечном итоге поможет Вам успешно сдать экзамен. Выполняйте добросовестно все данные преподавателем письменные задания, что позволит приобрести навык быстрого записывания и понимания материала. Только активное участие поможет Вам в итоге освоить иностранный язык в том объеме, который необходим для успешной коммуникации.
самостоятельная	Самостоятельная работа студентов является неотъемлемой частью изучения иностранного языка. Самостоятельную работу необходимо начать с проработки

Вид работ	Методические рекомендации
работа	лексики, выучить все слова и конструкции, проработанные на практическом занятии. Важной частью самостоятельной работы является выполнение грамматических упражнений в большом количестве.
зачет	Зачёт нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Зачёт проводится в устной или письменной форме по билетам, в которых содержатся вопросы (задания) по всем темам курса. Обучающемуся даётся время на подготовку. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.
экзамен	Экзамен направлен на проверку практических навыков говорения, чтения и письма у обучающихся. Билет состоит из трех вопросов: устное сообщение по определенной теме, чтение краткого отрывка текста и сообщение прочитанного и перевод 10 предложений с русского языка на немецкий. Для подготовки первого вопроса рекомендуется еще раз повторить материал курса, обратив внимание на лексические и грамматические моменты. Тему необходимо продумать, кратко записать и повторить несколько раз. Для подготовки ко второму вопросу необходимо читать регулярно краткие информационные сообщения из молодежных газет и журналов. При этом выписывать новую лексику, пересказывать прочитанное. Таким образом, это поможет чувствовать себя на экзамене увереннее. Для успешного выполнения 3 вопроса экзамена необходимо владеть соответствующим лексическим и грамматическим материалом. Лексику, над которой работали обучающиеся в течение семестра, необходимо еще раз повторить. Грамматические правила также нуждаются в повторении.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты: Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебная аудитория для проведения практических занятий
(ауд. 102)

Комплект мебели для обучающихся (посадочных мест) – 30 шт.

Комплект мебели для преподавателя (посадочных мест) – 1 шт.

Рабочая зона с большими столами.

Интерактивная доска JYXINCH – 1 шт.

Стеллаж для материалов и макетов – 1 шт.

Программное обеспечение: Microsoft Windows 10, Microsoft Office, Chrome, Firefox, Adobe Acrobat reader, Microsoft Teams.

Доступ в Интернет и ЭИОС КФУ

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.04.02 "Лингвистика" и магистерской программе "Теория перевода, межкультурная и межъязыковая коммуникация".

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.04.02 "Лингвистика" и магистерской программе "Теория перевода, межкультурная и межъязыковая коммуникация".

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Казанский (Приволжский) федеральный университет»
Институт международных отношений
Высшая школа иностранных языков и перевода

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
Б1.О.02.04 Практический курс второго иностранного языка

Направление подготовки: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Обучение иностранным языкам в поликультурном пространстве:
инновационные подходы и технологии

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2023

СОДЕРЖАНИЕ

1. СООТВЕТСТВИЕ КОМПЕТЕНЦИЙ ПЛАНИРУЕМЫМ РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

2. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ

3. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОЦЕНОК ЗА ФОРМЫ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНУЮ АТТЕСТАЦИЮ

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА, ПОРЯДОК ИХ ПРИМЕНЕНИЯ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

4.1. Оценочные средства текущего контроля

4.1.1. Тестирование

4.1.1.1. Порядок проведения и процедура оценивания

4.1.1.2. Критерии оценивания

4.1.1.3. Содержание оценочного средства

4.1.2. Презентация

4.1.2.1. Порядок проведения и процедура оценивания

4.1.2.2. Критерии оценивания

4.1.2.3. Содержание оценочного средства

4.1.3. Письменная работа

4.1.3.1. Порядок проведения и процедура оценивания

4.1.3.2. Критерии оценивания

4.1.3.3. Содержание оценочного средства

4.1.4. Контрольная работа

4.1.4.1. Порядок проведения и процедура оценивания

4.1.4.2. Критерии оценивания

4.1.4.3. Содержание оценочного средства

4.1.5. Дискуссия

4.1.5.1. Порядок проведения и процедура оценивания

4.1.5.2. Критерии оценивания

4.1.5.3. Содержание оценочного средства

4.2. Оценочные средства промежуточной аттестации

4.2.1. Зачет

4.2.1.1. Порядок проведения и процедура оценивания

4.2.1.2. Критерии оценивания

4.2.1.3. Оценочные средства

4.2.1. Экзамен

4.2.1.1. Порядок проведения и процедура оценивания

4.2.1.2. Критерии оценивания

4.2.1.3. Оценочные средства

1. Соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю)

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Оценочные средства текущего контроля и промежуточной аттестации
ОПК- 4: Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения	Знать и понимать основные характеристики официального, нейтрального и неофициального регистров общения в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке. Уметь применять официальный, нейтральный и неофициальный регистры общения в процессе коммуникации в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке. Владеть особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке.	Текущий контроль: <i>тестирование, презентация, контрольная работа, письменная работа, дискуссия</i> Промежуточная аттестация: <i>зачет, экзамен</i>
УК- 4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	Знать основные характеристики межкультурной коммуникации, правила вербального и невербального поведения в сфере социальных и профессиональных контактов. Уметь осуществлять социокультурную и межкультурную коммуникацию. Владеть навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов.	Текущий контроль: <i>тестирование, презентация, контрольная работа, письменная работа, дискуссия</i> Промежуточная аттестация: <i>зачет, экзамен</i>

2. Индикаторы сформированности компетенций

Компетенция	Зачтено			Не зачтено
	Высокий уровень (отлично) (86-100 баллов)	Средний уровень (хорошо) (71-85 баллов)	Низкий уровень (удовлетворительно) (56-70 баллов)	Ниже порогового уровня (неудовлетворительно) (0-55 баллов)
ОПК- 4	Знает и понимает характеристики официального, нейтрального и неофициального регистров общения в	Знает и понимает базовые характеристики официального, нейтрального и неофициального	Знает базовые характеристики официального, нейтрального и неофициального регистров общения в	Не знает характеристики официального, нейтрального и неофициального регистров общения в

	устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке.	регистров общения в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке.	устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке.	устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке.
	Умеет применять официальный, нейтральный и неофициальный регистры общения в процессе коммуникации в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке.	Умеет применять официальный, нейтральный и неофициальный регистры общения в процессе коммуникации в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке, но допускает 1-3 ошибки.	Умеет применять официальный, нейтральный и неофициальный регистры общения в процессе коммуникации в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке, но допускает 4-8 ошибок.	Не умеет применять официальный, нейтральный и неофициальный регистры общения в процессе коммуникации в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке.
	Владет особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения в процессе коммуникации в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке.	Владет особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения в процессе коммуникации в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке, но допускает 1-3 ошибки.	Владет особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения в процессе коммуникации в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке, но допускает 4-8 ошибок.	Не владеет особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения в процессе коммуникации в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке.
УК- 4	Знает правила вербального и невербального поведения в процессе осуществления социокультурной и межкультурной коммуникации.	Знает базовые правила вербального и невербального поведения в процессе осуществления социокультурной и межкультурной коммуникации.	Знает элементарные правила вербального и невербального поведения в процессе осуществления социокультурной и межкультурной коммуникации.	Не знает правила вербального и невербального поведения в процессе осуществления социокультурной и межкультурной коммуникации.

	Умеет соблюдать правила вербального и невербального поведения в процессе осуществления социокультурной и межкультурной коммуникации.	Умеет соблюдать правила вербального и невербального поведения в процессе осуществления социокультурной и межкультурной коммуникации, но допускает 1-3 ошибки.	Умеет соблюдать правила вербального и невербального поведения в процессе осуществления социокультурной и межкультурной коммуникации, но допускает 4-8 ошибок.	Не умеет соблюдать правила вербального и невербального поведения в процессе осуществления социокультурной и межкультурной коммуникации.
	Владеет навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов.	Владеет базовыми навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов.	Владеет элементарными навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов.	Не владеет навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов.

3. Распределение оценок за формы текущего контроля и промежуточную аттестацию

1 семестр:

Текущий контроль:

тестирование – 30

презентация – 10

письменная работа – 10

Итого 30+10+10=50 баллов

Промежуточный контроль в 1 семестре – зачет.

Зачет проходит по билетам. В каждом билете два вопроса. Максимум за зачет можно набрать 50 баллов.

Зачет - 50 баллов

Общее количество баллов по дисциплине за текущий контроль и промежуточную аттестацию: 50+50=100 баллов.

Соответствие баллов и оценок:

86-100 – отлично

71-85 – хорошо

56-70 – удовлетворительно

0-55 – неудовлетворительно

2 семестр:

Текущий контроль:

контрольная работа – 30

письменная работа – 10

презентация – 10

Итого 30+10+10=50 баллов

Промежуточная аттестация – экзамен

Экзамен проходит по билетам. В каждом билете два вопроса. Максимум за экзамен можно набрать 50 баллов.

Экзамен - 50 баллов

Общее количество баллов по дисциплине за текущий контроль и промежуточную аттестацию: $50+50=100$ баллов.

Соответствие баллов и оценок:

86-100 – отлично

71-85 – хорошо

56-70 – удовлетворительно

0-55 – неудовлетворительно

3 семестр:

Текущий контроль:

контрольная работа – 30

письменная работа – 10

презентация – 10

Итого $30+10+10=50$ баллов

Промежуточная аттестация – зачет

Зачет проходит по билетам. В каждом билете два вопроса. Максимум за зачет можно набрать 50 баллов.

Зачет - 50 баллов

Общее количество баллов по дисциплине за текущий контроль и промежуточную аттестацию: $50+50=100$ баллов.

Соответствие баллов и оценок:

86-100 – отлично

71-85 – хорошо

56-70 – удовлетворительно

0-55 – неудовлетворительно

4 семестр:

Текущий контроль:

контрольная работа – 30

письменная работа – 10

дискуссия – 10

Итого $30+10+10=50$ баллов

Промежуточная аттестация – экзамен

Экзамен проходит по билетам. В каждом билете два вопроса. Максимум за экзамен можно набрать 50 баллов.

Экзамен - 50 баллов

Общее количество баллов по дисциплине за текущий контроль и промежуточную аттестацию: $50+50=100$ баллов.

Соответствие баллов и оценок:

86-100 – отлично

71-85 – хорошо

56-70 – удовлетворительно

0-55 – неудовлетворительно

4. Оценочные средства, порядок их применения и критерии оценивания

4.1. Оценочные средства текущего контроля

4.1.1. Тестирование

4.1.1.1. Порядок проведения

Тестирование проводится по вариантам в 1 семестре. В каждом варианте – 30 заданий. За каждый правильный ответ начисляется 1 балл. Итого за тестирование студент может заработать до 30 баллов. Время тестирования – 60 минут.

4.1.1.2. Критерии оценивания

Баллы в интервале 86-100% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- дал 86% правильных ответов и более.

Баллы в интервале 71-85% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- дал от 71% до 85 % правильных ответов.

Баллы в интервале 56-70% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- дал от 56% до 70% правильных ответов.

Баллы в интервале 0-55% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- дал 55% правильных ответов и менее.

4.1.1.3. Содержание оценочного средства

Ниже приведены примерные задания. Полный банк тестовых заданий хранится на кафедре.

Setzen Sie den richtigen Artikel ein:

1. Ich lege die Bücher in ... Schrank.
2. Meine Sachen liegen in ... Schrank.
3. Das Lehrbuch liegt auf ... Schreibtisch.
4. Er legt das Lehrbuch auf ... Tisch.
5. Ich hänge das Bild über ... Bett.
6. Das Bild hängt über ... Bett.
7. Ich hänge das Regal über ... Tisch.
8. Das Regal hängt über ... Schreibtisch.
9. Wir stellen den Stuhl neben ... Sofa.
10. Der Stuhl steht neben ... Sofa.
11. Ich stelle den Fernseher vor ... Sessel.
12. Der Fernseher steht vor ... Sessel.
13. Der Junge setzt sich auf ... Stuhl.
14. Der Junge sitzt auf ... Stuhl.
15. Zwischen ... Schrank und ... Sessel stellen wir das Sofa.
16. Das Sofa steht zwischen ... Bücherschrank und ... Stehlampe.
17. Treten Sie bitte in ... Zimmer ein!
18. In ... Zimmer stehen zwei Tische.
19. Hängst du die Lampe an ... Decke?
20. Die Gardinen hängen an ... Fenster.
21. Der Lehrer gibt ... Studenten eine Zeitschrift.
22. Ich bin Student ... Instituts.
23. Wir besuchen ... Lesesaal oft.
24. Er hilft ... Mutter immer.
25. Die Neubauten ... Stadt sind modern.
26. Die Leistungen ... Freundes sind ausgezeichnet.
27. Die Hilfe ... Kollegen war notwendig.
28. Der Anzug ... Jungen ist neu.

29. Die Farbe ... Jacke ist blau.
30. Das Thema ... Vortrags ist interessant.

Правильные ответы: 1-den, 2-dem, 3-dem, 4-den, 5-das, 6-dem, 7-den, 8-dem, 9-das, 10-dem, 11-den, 12-dem, 13-den, 14-dem, 15-dem, dem, 16-dem, der, 17-das, 18-dem, 19-die, 20-dem, 21-dem, 22-des, 23-den, 24-der, 25-der, 26-des, 27-des, 28-des, 29-der, 30-des.

4.1.2. Презентация

4.1.2.1. Порядок проведения

Все студенты получают список тем для презентаций, из которых можно выбрать любую. Готовить компьютерную презентацию можно индивидуально или парами. Затем нужно в течение 5-7 минут представить готовую презентацию в виде слайдов в аудитории с проектором. Максимальный балл за данный вид задания – 10.

При выставлении баллов учитываются следующие параметры:

- достоверность содержания;
- понимание темы презентации;
- способность подбирать корректные примеры к презентуемому теоретическому материалу.

4.1.2.2. Критерии оценивания

Баллы в интервале 86-100% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- показал превосходный уровень владения материалом и высокий уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации, степень полноты раскрытия материала и использованные решения полностью соответствуют задачам презентации, использовал надлежащие источники и методы.

Баллы в интервале 71-85% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- показал хороший уровень владения материалом и средний уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации, степень полноты раскрытия материала и использованные решения в основном соответствуют задачам презентации, использованные источники и методы в основном соответствуют поставленным задачам.

Баллы в интервале 56-70% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- показал удовлетворительный уровень владения материалом и низкий уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации, степень полноты раскрытия материала и использованные решения слабо соответствуют задачам презентации, использованные источники и методы частично соответствуют поставленным задачам.

Баллы в интервале 0-55% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- показал неудовлетворительный уровень владения материалом и неудовлетворительный уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации, степень полноты раскрытия материала и использованные решения не соответствуют задачам презентации, использованные источники и методы не соответствуют поставленным задачам.

4.1.1.3. Содержание оценочного средства

Темы презентаций:

1. Deutsche Vokale und Konsonanten
2. Buchstaben und Laute der deutschen Sprache.
3. Deutsche Vokale und Konsonanten richtig lesen.
4. Wortfolge im Aussagesatz.
5. Bekanntschaft.
6. Darf ich mich vorstellen
7. Intonation der Aussagesätze.
8. Meine Familie.

9. Stammbaum.
10. Nahe und entfernte Verwandten.
11. Wortfolge im Fragesatz.
12. Ordinalzahlen.
13. Intonation der Fragesätze.
14. Intonation der Bestätigungsfragen.
15. Artikulationsapparat des Menschen.
16. Deutschland. Geographie
17. Deutschland. Politik
18. Die Mahlzeiten
19. Das Essen
20. Die Post

4.1.3. Письменная работа

4.1.4.1. Порядок проведения

Письменная работа проводится в часы аудиторной работы в 1,2,3 семестрах. Обучающиеся получают задания для проверки усвоения пройденного материала. Работа выполняется в письменном виде и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий. Время выполнения работы – 40 минут.

4.1.4.2. Критерии оценивания

Баллы в интервале 86-100% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- правильно выполнил все задания.
- продемонстрировал высокий уровень владения материалом.
- проявил превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

Баллы в интервале 71-85% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- правильно выполнил большую часть заданий.
- допустил незначительные ошибки.
- продемонстрировал хороший уровень владения материалом.
- проявил средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

Баллы в интервале 56-70% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- выполнил более чем половину заданий.
- допустил серьезные ошибки.
- продемонстрировал удовлетворительный уровень владения материалом.
- проявил низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

Баллы в интервале 0-55% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- выполнил менее половины заданий.
- продемонстрировал неудовлетворительный уровень владения материалом.
- проявил недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.
-

4.1.3.3. Содержание оценочного средства

Проект

Sie können zwischen den folgenden Optionen wählen:

-Erzählmarkt

Die SuS bekommen Karteikarten mit Erzählthemen und bewegen sich frei im Klassenzimmer. Wenn sich zwei oder mehrere Kinder treffen, erzählen sie sich gegenseitig von den Themen auf ihren Karteikarten.

-Erzähltheater

Bei dem Erzähltheater werden Stabfiguren und Handpuppen eingesetzt. Die Kinder überlegen sich mit

ihren Mitschülern und Mitschülerinnen eine Geschichte und führen diese vor der Klasse auf.

TIPP: Die SuS können die Stabfiguren auch selbst im Kunstunterricht oder beim WTG (Werken und Textilen Gestalten) herstellen.

-Erzählnacht

Es wird im Schulgebäude übernachtet und die Kinder überlegen sich bereits im Voraus Geschichten, die dann in verschiedenen Schulräumen erzählt werden.

Проект

Sie können zwischen den folgenden Optionen wählen:

-Geschichten-Schnitzeljagd

im Schulgebäude werden zehn Orte ausgewählt, der Weg durch das Schulhaus markiert und Gegenstände an den Orten positioniert. Die SuS starten in Gruppen an unterschiedlichen Erzählorten, am ersten überlegen sie sich den Anfang einer Geschichte und entwickeln diese dann an den anderen Stationen weiter.

-Geschichtenvernissage

Geschichten der SuS werden gesammelt und im Schulgebäude präsentiert. Eltern sowie Geschwister werden auch zu der Vernissage eingeladen.

Проект

Sie können zwischen den folgenden Optionen wählen:

-Geschichtenvernissage

Geschichten der SuS werden gesammelt und im Schulgebäude präsentiert. Eltern sowie Geschwister werden auch zu der Vernissage eingeladen.

-Erzählwerkstatt

Es werden Karteikarten mit Erzählanlässen laminiert und in einer Ecke im Klassenzimmer aufbewahrt. Die Erzählwerkstatt können die Schüler und Schülerinnen in Freiarbeitsphasen nutzen.

Проект

„That’s one small step for man, one giant leap for mankind.“

Dieser Satz ging 1969 um die Welt, als Neil Armstrong als erster Mensch den Mond betrat. Bringen Sie Ihren Kommilitonen das Thema *Mondlandung*, mit den interessanten Materialien näher.

Die SuS müssen bei dem Projekt verschiedene Aufgaben lösen, z. B. notieren sie in fünf Minuten stichpunktartig alles, was ihnen zum Mond einfällt, testen ihr Wissen über den erwähnten Himmelskörper in einem Quiz, beantworten Fragen basierend auf einem Zeitungsartikel und erzählen, welche Auswirkungen die Mondlandung auf die heutige Zeit hat.

Проект

Märchen begleiten uns durchs Leben und regen unsere Kreativität an, weshalb also nicht einmal eins selbst schreiben?

Dieses Projekt kann im Religions- oder Ethikunterricht zum Einsatz kommen, denn es werden Themen wie das Jenseits, der Tod, die Vorstellung vom Paradies und weitere angesprochen.

Bitte beachte jedoch, dass dieses Projekt einige Wochen in Anspruch nehmen kann.

Schritte der Projektumsetzung:

-Die SuS bilden **Kleingruppen** und überlegen sich zuerst einen Titel sowie ein grobes Thema für das Märchen. Erst dann fangen sie zu schreiben an. Dabei sollten sowohl die **typischen Formulierungen** (z. B. „Es war einmal...“) als auch **moderne** Elemente und Themen eingesetzt werden. Das Märchen kann in kleinere Kapitel unterteilt werden. So kann jeder Schüler bzw. jede Schülerin ein Kapitel übernehmen.

ANMERKUNG: Auch wenn die SuS in Gruppen arbeiten, bedeutet es nicht, dass sie dicht nebeneinander sitzen sollen. Auch hier müssen selbstverständlich die **Abstandsregeln** beachtet werden.

-Die Kinder sammeln **Bildmaterial** (z. B. im Internet) oder gestalten es selbst und fügen die Bilder mit der geschriebenen Geschichte zusammen.

-Am Ende wird die Geschichte vor der Klasse **präsentiert**. Die SuS können hier frei entscheiden, wie sie das am liebsten umsetzen wollen.

4.1.4. Контрольная работа

4.1.4.1. Порядок проведения

Контрольная работа проводится в часы аудиторной работы. Обучающиеся получают задания для проверки усвоения пройденного материала. Работа выполняется в письменном виде и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий. Время выполнения контрольной работы – 60 минут.

4.1.4.2. Критерии оценивания

Баллы в интервале 86-100% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- правильно выполнил все задания.
- продемонстрировал высокий уровень владения материалом.
- проявил превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

Баллы в интервале 71-85% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- правильно выполнил большую часть заданий.
- допустил незначительные ошибки.
- продемонстрировал хороший уровень владения материалом.
- проявил средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

Баллы в интервале 56-70% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- выполнил более чем половину заданий.
- допустил серьезные ошибки.
- продемонстрировал удовлетворительный уровень владения материалом.
- проявил низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

Баллы в интервале 0-55% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- выполнил менее половины заданий.
- продемонстрировал неудовлетворительный уровень владения материалом.
- проявил недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

4.1.4.3. Содержание оценочного средства

Контрольная работа

I. Bilden Sie die Aussagesätze.

1. gehen, ins Institut, frühmorgens, die Studenten.
2. im ersten Semester, wir, Deutsch, studieren.
3. die Kinder, gern, in den Park, gehen.
4. wir, die Gemäldegalerie, am Wochenende, besichtigen.
5. Karin und Kurt, die Wörter, heute, lernen.
6. die Vorlesungen, nicht alle, gern, besuchen.
7. in die Mensa, um 12 Uhr, die Studenten, gehen.
8. das Mädchen, antwortet, richtig, auf die Frage.
9. beginnt, immer, in Russland, am 1. September, das Schuljahr.
10. aufmerksam, die Vorlesungen, wir, hören.
11. um 8 Uhr, in, der Lehrer, das Auditorium, kommt.
12. besteht, unsere Familie, Personen, vier, aus.
13. seinen Freund, oft, er, besucht.
14. gewöhnlich, mein Arbeitstag, um 7 Uhr, beginnt.

15. ihr, täglich, sechs Stunden Unterricht, habt.
16. in die Bibliothek, viele, nach dem Unterricht, Studenten, gehen.
17. viele, wir, im zweiten Semester, Fächer, studieren.
18. fahren, im Sommer, viele, ans Meer, Leute.
19. einen neuen Film, wir, heute Abend, sehen.
20. mein Bruder, ins Ferienlager, fährt, im August.

II. Bilden Sie Ergänzungsfragen und beantworten sie.

1. gehst, du, wohin, jeden Morgen;
2. wie viel, ihr, habt, Unterricht, Stunden;
3. hören, die Studenten, wo, die Vorlesungen;
4. Fächer, du, studierst, welche, im ersten Semester;
5. nach dem Unterricht, wohin, die Studenten, gehen;
6. liegen, Bücher, wessen, auf dem Tisch;
7. im Lesesaal, warum, sie, arbeiten;
8. die Lehrbücher, wo, nehmen, die Studenten;
9. ins Russische, Texte, welche, sie, übersetzt;
10. am Abend, machst, gewöhnlich, du.

Контрольная работа

I. Ergänzen Sie die folgenden Sätze durch passende Personalpronomen:

1. Der Text ist schwer. Wir übersetzen...mit dem Wörterbuch.
2. Meine Freundin ist krank. Ich besuche...jeden Tag.
3. Hier ist mein Lehrbuch. Brauchst du...?
4. Ihr singt gut. Ich höre...gern.
5. Meine Eltern wohnen im Dorf. Ich besuche...heute.
6. Da kommt Peter. Ich sehe... .
7. Das ist meine Lehrerin. Ich grüße... .
8. Ich habe viele Aufgaben. Ich mache...zur Zeit.
9. Auf dem Tisch liegen die Bücher. Ich nehme... .
10. Mein Bruder ist nicht gut in Deutsch. Ich helfe...gern.
11. Meine Schwester braucht ein Wörterbuch. Ich gebe es... .
12. Seine Eltern wohnen in Moskau. Er schreibt...oft.
13. Meine Schwester hat bald ihren Geburtstag. Ich gratuliere... .
14. Dieser Artikel ist interessant. Ich lese...sehr aufmerksam.
15. Die Studenten sind fleißig. Der Lektor lobt... .

Ключи:

1. es 2. ihn 3. es 4. euch 5. sie 6. ihn 7. sie 8. sie 9. sie 10. 2. ihm 11. ihr 12. ihnen 13. ihr 14. ihr 15. sie

II. Ergänzen Sie das passende Possessivpronomen:

1. Monika, kommt...Mutter auch mit?
2. Meine Schwester ist gestern abgefahren. Ich gebe dir...neue Adresse.
3. Fahrt ihr mit...Freunden aufs Land?
4. Heute besucht mich meine Schwester mit...Mann.
5. Wir wohnen zur Zeit bei...Eltern
6. Ich fahre mit ... Wagen.
7. Studierst du hier? Ist das ... Hochschule?
8. Die Freunde gehen zur Disko. ... Klub ist ein neues Gebäude.
9. Die Studenten legen ... Prüfungen im Juni ab.
10. Die Mutter hilft ... Sohn in der deutschen Sprache.

Ключи:

1. deine
2. ihre
3. euren
4. ihrem
5. unseren
6. meinem
7. deine
8. ihr
9. ihre
10. ihrem

Контрольная работа

I. Setzen Sie das passende Hilfsverb "haben" oder "sein" in der richtigen Form ein:

1. Der Anzug...mir sehr gefallen.
2. Er...gestern Abend angekommen.
3. Wir...die Reise unternommen.
4. Die Leute...mit dem Fahrstuhl gefahren.
5. Wir...hier sechs Monate geblieben.
6. Das Kind...den kleinen Wagen gezogen.
7. Die Gäste...am Tisch gegessen.
8. Die Jungen...sehr schnell gelaufen.
9. Ihr...unter dem Baum gelegen.
10. Die Reise...am Mittwoch angefangen.

Ключи:

1. hat 2. ist 3. haben 4. sind 5. sind 6. hat 7. haben 8. sind 9. habt 10. hat

II. Schreiben Sie die Verben im Perfekt!

1. Ich...dich...(suchen).
2. Meine Eltern...zu Besuch...(kommen).
3. Er...uns den Weg...(zeigen).
4. Ich...den Text nicht...(lesen).
5. Wir...ihm nicht...(glauben).
6. Wann...du nach Hause...(gehen)?
7. Wohin...ihr viel...(reisen)?
8. Der Vater...den Kindern ein Geschenk...(mitbringen).
9. ...ihr das...(hören).
10. Das Auto...auf der Straßkreuzung stehen...(bleiben).
11. ... ihr eine Reise ... ? (unternehmen)
12. Der Unterricht ... schon ... (beginnen)
13. ... du an der Hochschule ...? (studieren)
14. Der Junge ... vom Baum ...(fallen)
15. Er ... in eine neue Wohnung ...(umziehen)

Ключи:

1. habe gesucht
2. sind gekommen
3. hat gezeigt
4. habe gelesen
5. haben geglaubt
6. bist gegangen
7. seid gereist
8. hat mitgebracht

9. habt gehört
10. ist geblieben
11. habt unternommen
12. hat begonnen
13. hast studiert
14. ist gefallen
15. ist umgezogen

Контрольная работа

I. Setzen Sie die Verben im Präteritum ein!

1. Ich...(verstehen) meine Aufgabe gut.
2. Wir...(gehen) ins Institut zu Fuß.
3. Die Mutter...(kochen) heute Morgen eine Suppe.
4. Ich...(helfen) meinem Freund gern.
5. Gestern...(kommen) die Freunde spät nach Hause.
6. Wir...(bauen) ein neues Haus.
7. Vorgestern...(geben) sie(Pl.) mir eine Einladung zum Kaffee.
8. Ursula...(sprechen) gestern über Kunst.
9. Ihr...(danken) den Kindern dafür.
10. Der Student...(erledigen) die Aufgabe.
11. Vor kurzem...(lesen) er diesen Artikel auf Deutsch.
12. Max...(trinken) Wasser aus der Flasche.
13. Der Vater...(arbeiten) gestern im Büro.
14. Die jungen Leute...(tanzen) gern.
15. Vor zwei Jahren...(fahren) mein Bruder nach Berlin.
16. Die Sachen...(liegen) auf dem Tisch.
17. Ich...(machen) eine Rundfahrt durch die Stadt.
18. Gestern...(essen) Cornelia überhaupt nicht.

Ключи:

1. verstand 2. gingen 3. kochte 4. half 5. kamen 6. bauten 7. gaben 8. sprach 9. danktet 10. erledigte 11. las 12. trank 13. arbeitete 14. tanzten 15. fuhr 16. lagen 17. machte 18. aß

II. Schreiben Sie die Sätze im Präteritum:

1. Klaus spricht mit seiner Mutter.
2. Dieser Betrieb liefert seine Produktion in andere Länder.
3. Wir beginnen mit einer neuen Aufgabe.
4. Er erzählt uns über seinen Urlaub.
5. Der Lehrer heißt Herr Meier.
6. Die Touristen bewundern die schöne Stadt.
7. Der Kellner zerbricht den Teller.
8. Die Studenten beantworten die Fragen des Lehrers.
9. In dem alten Haus finden sie alte Zeitungen.
10. Ihr bekommt die Post vom Vater.

Ключи:

1. Klaus sprach mit seiner Mutter.
2. Dieser Betrieb lieferte seine Produktion in andere Länder.
3. Wir begannen mit einer neuen Aufgabe.
4. Er erzählte uns über seinen Urlaub.
5. Der Lehrer hieß Herr Meier.
6. Die Touristen bewunderten die schöne Stadt.
7. Der Kellner zerbrach den Teller.

8. Die Studenten beantworteten die Fragen des Lehrers.
9. In dem alten Haus fanden sie alte Zeitungen.
10. Ihr bekam die Post vom Vater.

Контрольная работа

I. Setzen Sie eine richtige Variante ein.

1. Die Mutter kauft ____ den Sohn ein Spielzeug
an für zu
2. Monika sitzt ____ Fenster.
an auf am
3. ____ die neue Schülerin ____ standen fast alle Mädchen.
An \ herum Um \ herum Um \ zu
4. Ist Renate als Touristin ____ Petersburg gefahren, oder studiert sie hier?
nach auf zu
5. Sein erster Roman wurde ____ Bestseller.
zum für -
6. Erinnert ihr euch ____ den Titel des ersten Romans ____ E. M. Remarque?
an \ bei an \ von - \ von
7. Deutschland liegt ____ Zentrum Europas.
an am im
8. Deutschland grenzt ____ vielen Ländern.
an für zu
9. Ich finde diese Fahrt ____ Amerika billig.
zu nach in
10. Das Dorf, ____ dem ich geboren bin, liegt ____ der Donau.
in \ an in \ bei an \ an
11. Heute gehen wir ____ ihm.
an bei zu
12. Man sieht Fritz nicht oft ____ seinen Freund. Er ist meistens ____ ihm zusammen.
mit \ mit ohne \ mit mit \ ohne
13. Man besprach ____ diesem Seminar ____ aktuelle Probleme der Schulreform.
in \ über - \ - in \ -
14. Das Haus steht der Schule ____.
über gegenüber -
15. ____ dem Haus hängen Hemden und Röcke raus.
hinter auf zu
16. Fahren Sie ____ Moskau?
durch in zu
17. Die Kinder gingen ____ die Schule ____ den Wald.
in \ zwischen zu \ durch in \ durch
18. Langsam erholte sich Monika ____ der Krankheit.
von aus -
19. Die Kranke beobachtete den ____ dem Fenster wachsende Baum.
von vor in
20. Studierte er ____ der Universität in Berlin oder Hamburg?
in auf an

Ключи:

1. für 2. am 3. Um \ herum 4. nach 5. zum 6. an \ von 7. im 8. an 9. nach 10. in \ an 2. zu 11. zu 12. in \ - 13. ohne \ mit 14. gegenüber 15. hinter 16. durch 17. in \ durch 18. von 19. vor 20. an

II. Setzen Sie die Präposition und den richtigen Artikel ein:

1. ... (deine Hilfe) werde ich mit dieser Arbeit nicht fertig.
2. Der Wagen fährt ... (die Straße).
3. Die Menschen kämpfen ... (der Krieg).
4. Wir gingen (das Ufer)
5. Unsere Familie fährt ins Dorf ... (einige Tage).
6. Das Kind ging ... (die Mütze) spazieren.
7. Er schreibt einen Artikel ... (die Tageszeitung).
8. Die Kinder laufen ... (der Garten).
9. Ich spreche ... (dieser Vortrag) aus.
10. Die Stühle stehen ... (der Tisch).

Ключи:

1. ohne deine
2. durch die
3. gegen den
4. das ... entlang
5. für einige
6. ohne
7. für die
8. durch den
9. für diesen
10. um den

Полный банк тестовых заданий хранится на кафедре.

4.1.5. Дискуссия

4.1.5.1. Порядок проведения

Дискуссия – это фактически устный опрос по пройденным темам в группах студентов по 4-5 человек. К устному опросу необходимо систематизировать лексико-грамматический материал, изученный ранее. Вопросы студенты получают заранее, таким образом, получая возможность подготовиться дома. Во время устного опроса нельзя пользоваться никакими материалами и техническими средствами. Оценивается грамотность речи, словарный запас, фонетическая правильность, логика изложения – 10.

При выставлении баллов учитываются следующие параметры:

- достоверность содержания;
- понимание темы;
- способность подбирать корректные примеры к презентуемой теме;
- соответствие слова или выражения теме дискуссии.

4.1.5.2. Критерии оценивания

Баллы в интервале 86-100% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- продемонстрировал высокий уровень владения материалом по теме дискуссии.
- показал превосходное умение формулировать свою позицию, отстаивать её в споре, задавать вопросы, обсуждать дискуссионные положения.
- имеет высокий уровень этики ведения дискуссии.

Баллы в интервале 71-85% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- продемонстрировал средний уровень владения материалом по теме дискуссии.
- показал хорошее умение формулировать свою позицию, отстаивать её в споре, задавать вопросы, обсуждать дискуссионные положения.
- имеет средний уровень этики ведения дискуссии.

Баллы в интервале 56-70% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- продемонстрировал низкий уровень владения материалом по теме дискуссии.
- показал слабое умение формулировать свою позицию, отстаивать её в споре, задавать вопросы, обсуждать дискуссионные положения.
- имеет низкий уровень этики ведения дискуссии.

Баллы в интервале 0-55% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- продемонстрировал недостаточный уровень владения материалом по теме дискуссии.
- не умеет формулировать свою позицию, отстаивать её в споре, задавать вопросы, обсуждать дискуссионные положения.
- не владеет этикой ведения дискуссии.

4.1.5.3. Содержание оценочного средства

Темы (1 семестр)

1. Gesundheit
2. Gesunde Lebensweise
3. Krankenbesuch
4. Beim Zahnarzt
5. Heimatstadt
6. Kasan
7. Moskau
9. Berlin
10. Sehenswürdigkeiten
11. Bevölkerung der Stadt
12. Unterwegs mit dem Auto
13. Beim Internisten
14. Stadtorientierung
15. Wegbeschreibung

Темы (2 семестр)

1. Massenmedien
2. Zeitung und Zeitschrift
3. Radio und Fernsehen
4. Internetanschluss
5. Talk-Show
6. Moderator
7. Mein Arbeitstag
8. Mein Tagesablauf
9. Mein freier Tag
10. Freizeitgestaltung
11. Natur und Mensch
12. Reisen
13. Zugreise
14. Flugreise
15. Seereise

Темы (3 семестр)

1. Sport
2. Olympische Spiele
3. Wintersportarten
4. Sommersportarten
5. Hochschulen und Universitäten
6. Europäische Studienreform
7. Förderung von Mobilität
8. Hochschulsystem in Deutschland

9. Hochschulsystem in Russland
10. Schlüsselqualifikationen
11. Hard Skills und
12. Soft Skills
13. Internationale Studiengänge
14. Diversity
15. Karriere

Темы (4 семестр)

1. Um studieren zu können
2. Visum,
3. Bewerbung
4. Wohnmöglichkeiten
5. Konto
6. Versicherung
7. Forschung
8. Transfer
9. Informations- und Kommunikationsprozesse
10. Der Gemeinsame Europäische Referenzrahmen für Sprachen

Обучающиеся в группе 3-4 человека вытягивают карточку с темой и готовятся 30 минут, обсуждая план действий. Затем демонстрируют свои знания, умения, навыки преподавателю в ходе дискуссии.

4.2. Оценочные средства промежуточной аттестации

4.2.1. Зачет

4.2.1.1. Порядок проведения

По дисциплине в 1, 3 семестрах предусмотрен зачет. Зачет проходит по билетам. В каждом билете два вопроса. Максимум за зачет можно набрать 50 баллов.

4.2.1.2. Критерии оценивания

Баллы в интервале 86-100% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- обнаружил всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины, усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявил творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.

Баллы в интервале 71-85% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- обнаружил полное знание учебно-программного материала, успешно выполнил предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, рекомендованную программой дисциплины, показал систематический характер знаний по дисциплине и способен к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.

Баллы в интервале 56-70% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- обнаружил знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.

Баллы в интервале 0-55% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- обнаружил значительные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий и не способен продолжить обучение или приступить по окончании университета к профессиональной деятельности без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

4.2.1.3. Оценочные средства

Вопросы к зачету (1 семестр)

I. Sprechen Sie zum Thema.

II. Lesen Sie, erzählen Sie den vorliegenden Text nach.

Вопрос билета 1

1. Berlin
2. Kasan
3. Zugreise
4. Flugzeugreise
5. Seereise
6. Im Hotel
7. Sehenswürdigkeiten Berlins
8. Hamburg
9. Stadtrundfahrt
10. Wie komme ich...
11. Wegbeschreibung
12. Der Weg zur Uni
13. Im Hotel
14. Auf Urlaub
15. Mein Studentenheim
16. Meine Traumwohnung
17. Beim Studium
18. Mein Zimmer
19. Einzugsfeier
20. Auslandsreise

Вопрос билета 2

Пример текста для пересказа:

Deutschland als EU-Mitglied

Zur Europäischen Union (EU) gehören siebenundzwanzig Staaten, nämlich: Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Großbritannien, Irland, Italien, Luxemburg, Niederlande, Österreich, Portugal, Schweden und Spanien.

Am 1. Mai 2004 wurden an die EU noch zehn Staaten angeschlossen, nämlich folgende: Estland, Lettland, Litauen, Malta, Polen, Slowakei, Slowenien, Tschechien, Ungarn und Zypern. Die EU bestand damit bis zur neuerlichen Erweiterung um Bulgarien und Rumänien (am 1. Januar 2007). Weitere Länder Europas stehen auf der Warteliste und möchten gerne Mitglieder der EU werden.

Die EU hat ein gemeinsames Parlament. Dort sitzen Abgeordnete aus den Mitgliedstaaten, die von den jeweiligen Bürgern gewählt werden. An der Spitze der EU steht der Ministerrat, dessen Sitz in Brüssel in Belgien ist.

Der Zusammenschluss dieser 25 Staaten zur EU hat das Ziel, im gemeinsamen Gebiet bestimmte

Dinge für alle verbindlich zu regeln. Und zwar Dinge, die sich besser im Großen ? also auf europäischer Ebene ? regeln lassen als im Kleinen ? also in den einzelnen Staaten.

Dazu gehören zum Beispiel Umweltgesetze. Denn weder Abgase noch Abwasser lassen sich an einer Grenze stoppen; sie sind kein Problem eines einzelnen Landes. Auch der Verbraucherschutz ist ein europäisches Problem. Das hat sich in den letzten Jahren am Beispiel der BSE ? Erkrankung von Rindern gezeigt.

Häufig versucht die EU auch Gesetze einzelner Länder zu vereinheitlichen. So geschieht es jetzt im Fall des Verbots von Tabakwerbung. Die EU will außerdem gemeinsam gegen Verbrecherbanden vorgehen, sie plant Programme zur Bildungspolitik, zur Gesundheitspolitik und vieles andere mehr.

Das Wichtigste aber ist eine gemeinsame Wirtschaftspolitik. Die Mitgliedsstaaten haben innerhalb der EU die Möglichkeit, ihre Waren überall zu verkaufen. Bald soll auch eine gemeinsame Währung, der Euro, eingeführt werden, damit die Abwicklung von europäischen Geschäften noch einfacher wird.

Вопросы к зачету (3 семестр)

I. Sprechen Sie zum Thema.

II. Lesen Sie, erzählen Sie den vorliegenden Text nach.

Вопрос билета 1

1. Sport
2. Olympische Spiele
3. Zugreise
4. Flugzeugreise
5. Sommersportarten
6. Im Hotel
7. Wintersportarten
8. Nach dem Weg fragen
9. Stadtrundfahrt
10. Gesunde Lebensweise
11. Wegbeschreibung
12. Der Weg zur Uni
13. Im Hotel
14. Atomenergie
15. Mein Studentenheim
16. Wirtschaft
17. Stadtorientierung
18. Alternative Energiequellen
19. Einzugsfeier
20. Auslandsreise

Вопрос билета 2

Пример текста на реферирование

Humorlos, ordentlich und verklemmt. Was denken junge Menschen aus anderen Ländern über deutsche Jugendliche?

Wenn man Menschen in anderen Ländern fragt, wie sie sich einen „typischen Deutschen“ vorstellen, dann bekommt man oft die gleichen Antworten. Er ist tüchtig, sehr pünktlich und ordentlich ist er sowieso. Leider versteht er aber auch keinen Humor und besonders herzlich ist er auch nicht. Aber gilt dieses zugegebenermaßen nicht besonders ansprechende Bild auch für die jüngere Generation? Sind deutsche Jugendliche denn angeblich genauso pflichtbewusst und langweilig wie ihre Eltern oder gibt es vielleicht ganz andere Vorurteile, von denen wir noch gar nichts wissen?

Andrew ist im Alter von zehn Jahren mit seinen Eltern und seinem jüngeren Bruder von England nach Deutschland gezogen. Mit im Gepäck waren auch ein paar Vorurteile: „Ich hatte schon die Vorstellung, dass deutsche Schüler ziemlich ordentlich und brav sind. Das sagt man ja über die Deutschen“, erzählt Andrew. Nach einer Begegnung mit seiner damaligen Klasse hätte das aber wohl niemand mehr behauptet: „Gleich in den ersten zwei Minuten habe ich alle Vorurteile über Bord geworfen. Meine Mitschüler sind über die Bänke geklettert und rumgesprungen wie Affen! Das hätte ich mich in England niemals getraut. Meine Eltern waren total geschockt wie unerzogen deutsche Kinder sein können.“ Auch in seiner weiteren Schullaufbahn bis zum Abitur hat Andrew die „ziemlich lockere“ Atmosphäre im Unterricht genossen. Trotz der ganzen Blödeleien ist der deutsche Humor für ihn aber immer noch nicht ganz nachzuvollziehen: „Alle deutschen Jugendlichen, die ich kenne, stehen auf Mr. Bean. Auch wenn das keiner glaubt: in England findet das wirklich keiner lustig. Humor ist in Deutschland aber sowieso nicht so wichtig, glaube ich.“

Dass wir weniger lachen als andere Nationalitäten, konnte Amanda während ihres Austauschjahres nicht bestätigen. Die damals 16-jährige Brasilianerin sagt heute, dass das Jahr in Deutschland eines der lustigsten ihres Lebens war – von Langeweile keine Spur! „Wir haben so viel Quatsch gemacht und waren ständig unterwegs. Meine Freunde haben mich sofort integriert und waren total herzlich. Das hab ich mir vorher schon anders vorgestellt.“ Außerdem findet sie toll, dass Jugendliche in Deutschland so selbstständig sind, weil sie überall ohne ihre Eltern hingehen dürfen – und können. In Rio de Janeiro kann Amanda nicht alleine mit dem Rad fahren oder auf Parties gehen, weil es einfach zu gefährlich ist. Und wie sieht es mit der Ordnung und Pünktlichkeit aus? „Deutsche sind definitiv viel ordentlicher und vor allem organisierter als wir. Aber das stört mich nicht – im Gegenteil. Das riesige Chaos bei uns geht mir oft auf die Nerven!“ Ein Vorurteil habe sich für die Südamerikanerin dann aber doch bestätigt, fügt sie mit einem Augenzwinkern hinzu: „Bei uns sagt man, dass Europäer ein bisschen steif und verklemmt sind. Und es gibt eine Sache, bei der ich das wirklich gemerkt habe: besonders gut tanzen könnt ihr ja nicht.“

Daniela Kurtz

4.2.2. Экзамен

4.2.2.1. Порядок проведения

По дисциплине во 2, 4 семестрах предусмотрен экзамен. Экзамен проходит по билетам. В каждом билете два вопроса. Максимум за экзамен можно набрать 50 баллов.

4.2.2.2. Критерии оценивания

Баллы в интервале 86-100% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- обнаружил всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины, усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявил творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.

Баллы в интервале 71-85% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- обнаружил полное знание учебно-программного материала, успешно выполнил предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, рекомендованную программой дисциплины, показал систематический характер знаний по дисциплине и способен к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.

Баллы в интервале 56-70% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- обнаружил знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под

руководством преподавателя.

Баллы в интервале 0-55% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- обнаружил значительные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий и не способен продолжить обучение или приступить по окончании университета к профессиональной деятельности без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

4.2.2.3. Оценочные средства

Вопросы к экзамену (2 семестр)

I. Sprechen Sie zum Thema.

II. Lesen Sie, erzählen Sie den vorliegenden Text nach.

Вопрос билета 1

1. Meine Familie
2. Meine Verwandtschaft
3. Mein Stammbaum
4. Meine Wohnung
5. Mein Zimmer
6. Mein Alltag
7. Mein Tagesablauf
8. Mein Arbeitstag
9. Am Wochenende
10. Freizeitgestaltung
11. Prominente aus Deutschland
12. Heidi Klum
13. Ich heiße Paco
14. Das ist Nikole
15. Darf ich mich vorstellen
16. Mein normaler Alltag
17. Ich bin Anna
18. Ich bin Paul
19. Wir studieren Deutsch
20. Wie heißt du?

Вопрос билета 2

Sammeln ist für viele Menschen ein beliebter Zeitvertreib. Man kann verschiedene Dinge sammeln: Einige sammeln Servietten, Etiketten oder Bierdosen, anderen gefallen Streichholzschachteln oder Ansichtskarten. Manche Kinder sammeln Kinderfiguren, Briefmarken, Münze, CDs. Es gibt Kinder, die Murmeln, Steine oder Posters sammeln möchten. Meine Freizeit verbringe ich am liebsten mit meinen Freunden. Am liebsten machen wir sportliche Aktivitäten zusammen: wir gehen joggen, wir fahren Rad, fahren Motorrad, wir spielen Strassenfussball, wir spielen im Sommer Strandvolleyball, wir gehen Billiard spielen, wir fahren Skateboard. Im Sommer, wenn es heiß ist, gehen wir am liebsten zum Strand. Hier stehen uns Erlebnisbecken, Whirlpool, Wellenbad, Sprungbrett, Rutsche zur Verfügung. Am Wochenende gehen wir immer zusammen aus. Samstags gehen wir in die Disco, wo wir uns bis zu den Morgenstunden unterhalten, tanzen. Sehr gern gehen wir ins Kino, ins Theater oder ins Konzert.

Вопросы к экзамену (4 семестр)

I. Sprechen Sie zum Thema.

II. Lesen Sie, erzählen Sie den vorliegenden Text nach.

Вопрос билета 1

1. Berlin
2. Kasan
3. Zugreise
4. Flugzeugreise
5. Seereise
6. Im Hotel
7. Sehenswürdigkeiten Berlins
8. Hamburg
9. Stadtrundfahrt
10. Wie komme ich...
11. Wegbeschreibung
12. Der Weg zur Uni
13. Im Hotel
14. Auf Urlaub
15. Mein Studentenheim
16. Meine Traumwohnung
17. Beim Studium
18. Mein Zimmer
19. Einzugsfeier
20. Auslandsreise

Вопрос билета 2

In der Hauptstraße unserer Stadt befindet sich ein großes Warenhaus mit breiten herrlichen Schaufenstern. Dort gibt es so schöne Sachen! Man sieht da Kleider, Wäsche, Stoffe, Schuhe, Mäntel für jeden möglichen Geschmack. Manchmal besuche ich das Warenhaus mit den Eltern oder mit meiner besten Freundin. Heute bin ich hier mit meinen Eltern, weil wir etwas zum Neujahr kaufen müssen. Zuerst gehen wir in die Abteilung "Damenkonfektion". Meine Mutter will sich ein Kleid kaufen. Sie wählt ein blaues modernes Kleid aus Wolle. Die Mutter probiert das Kleid an, es passt ihr. Die Augen meiner Mutter sind blau, und das Kleid steht ihr sehr gut. Die blaue Farbe macht sie jung und anziehend. Wir bewundern Mutti. Der Vater zahlt an der Kasse, und wir bekommen das Kleid an der Warenausgabe. Das Kleid ist nicht teuer. Meine Eltern machen die Mode mit, darum muss man auch für den Vater etwas Modernes kaufen. Unser nächstes Ziel ist die Abteilung "Hemden". Dem Vater gefallen helle Oberhemden mit modernen Kragen. Er kauft eins. Das gestreifte seidene Hemd steht ihm gut. Der Vater freut sich über den Einkauf. Ich will auch modern sein. Ich habe schon lange von einem schicken Mantel geträumt, aber die Mutter sagt, dass mein alter Mantel noch nicht aus der Mode ist. Man muss den Eltern gehorchen! Wir kommen in die Abteilung, wo man Pullover verkauft. Da gibt es viele gestrickte Sachen. Etwas davon gefällt mir. Ich probiere einen weißen Pullover an, aber er ist mir zu lang. Die Verkäuferin hilft mir. Sie zeigt uns noch einen Pulli in Weiß. Er ist wunderbar und ganz meine Größe. Wir zahlen an der Kasse und die Verkäuferin gibt uns den Pullover. Ich bin zufrieden. Er ist modern.

Wortschatz: das Schaufenster - витрина gestreift - полосатый für jeden möglichen Geschmack - на любой вкус seiden - шелковый modern sein - быть модным anziehend - привлекательный aus der Mode sein - выйти из моды die Warenausgabe - отдел выдачи товаров gehorchen - слушаться, повиноваться Программа дисциплины "Практический курс первого иностранного языка"; die Mode mitmachen - следовать моде anprobieren - примерять что-то j-m passen - быть впору, подходить.

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Обучение иностранным языкам в поликультурном пространстве:
инновационные подходы и технологии

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2023

Основная литература:

1. Нефедова, Л. А. Иноязычная лексика в современном немецком языке: иноязычная лексика в контексте заимствования и словообразования: Монография / Нефедова Л.А. - Москва :МПГУ, 2012. - 98 с.: ISBN 978-5-7042-2351-1. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/757872> (дата обращения: 07.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

2. Немецкий язык: учебник для магистров / Под ред. Коляда Н.А. - Ростов-на-Дону:Издательство ЮФУ, 2016. - 286 с.: ISBN 978-5-9275-1995-8. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/989847> (дата обращения: 07.09.2020). - Режим доступа: по подписке.

Дополнительная литература:

1. Васильева, М. М. Немецкий язык: деловое общение: учебное пособие / М.М. Васильева, М.А. Васильева. - Москва : Альфа-М: НИЦ ИНФРА-М, 2014. - 304 с.: - (Бакалавриат). - ISBN 978-5-98281-379-4. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/441988> (дата обращения: 04.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

2. Белявский, С. Н. Немецкий язык. Разговорная лексика / С. Н. Белявский - Минск : Выш. шк. , 2009. - 365 с. - ISBN 978-985-06-1675-3. - Текст : электронный // ЭБС 'Консультант студента' : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9789850616753.html> (дата обращения: 04.04.2020). - Режим доступа : по подписке.

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Обучение иностранным языкам в поликультурном пространстве: инновационные подходы и технологии

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: немецкий

Год начала обучения по образовательной программе: 2023

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен

обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.

Приложение 2 к Положению о рабочей программе дисциплины основной профессиональной образовательной программы высшего образования федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Казанский (Приволжский) федеральный университет»

Макет оформления экзаменационного билета

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский) федеральный университет»

Направление подготовки / специальность: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль / направленность: Обучение иностранным языкам в поликультурном пространстве: инновационные подходы и технологии

Кафедра теории и практики перевода

Дисциплина: Практический курс второго иностранного языка

Билет к зачету № 1

1. Berlin

2. Geben Sie den Inhalt des Textes wieder.

Заведующий кафедрой _____ / _____ /
подпись ФИО

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский) федеральный университет»

Направление подготовки / специальность: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль / направленность: Обучение иностранным языкам в поликультурном пространстве: инновационные подходы и технологии

Кафедра теории и практики перевода

Дисциплина: Практический курс второго иностранного языка

Билет к экзамену № 1

1. Meine Verwandtschaft.

2. Geben Sie den Inhalt des Textes wider.

Заведующий кафедрой _____ / _____ /
подпись ФИО